

# Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos  
an alle Haushaltungen

5. JAHRGANG / NUMMER 7

FREITAG, 15. FEBRUAR 2013

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

## Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Zahlen, Fakten und ganz viele Großereignisse: Staatsbad Norderney ist mit dem Jahr 2012 sehr zufrieden.

## Ostfriesischer Kurier MORGEN:

**ENNO'S INSEL-GELÄSTER**  
Enno geht aufs Ganze: Ein Gutachter soll den Sitz seiner Unterhose prüfen.



## HOCHWASSER

15. Februar:	2.27 Uhr	14.51 Uhr
16. Februar:	3.02 Uhr	15.22 Uhr
17. Februar:	3.36 Uhr	15.53 Uhr

SERVICE  
LOKALES/SPORT

SEITE 2  
SEITE 3



## Bau- und Möbeltischlerei

Eingangs- und Zimmertüren  
Holz- und Kunststofffenster  
Individueller Innenausbau  
Laminat, Parkett und Designböden

## KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE  
NORDERNEY 04932/86969-0  
GEÖFFNET:  
MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR  
SA.: 9.30 - 12.00 UHR  
KUNDENSERVICE 8 69 69-10  
ANZEIGEN 8 69 69-10  
REDAKTION 8 69 69-14  
FAX 8 69 69-20  
E-MAIL norderney@skn.info  
ZENTRALE 04931/925-0

## Ostfriesischer Kurier

REDAKTION 04931/925-230  
SPORT 04931/925-235  
ANZEIGEN 04931/925-151  
ABO-SERVICE 04931/925-133  
VERLAG 04931/925-174  
E-MAIL

ok-redaktion@skn.info  
ok-sportredaktion@skn.info



anzeigenannahme@skn.info  
aboservice@skn.info  
verlag@skn.info  
DRUCKSACHEN 04931/925-176  
E-MAIL info@skn.info  
REDAKTION 04931/925-227

## Ostfriesland Magazin

FAX 04931/925-360  
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

## Regionales Telefonbuch

www.regionales-telefonbuch.net  
TELEFON 04931/925-308  
FAX 04931/925-252

# Immer im Dienste des Sports

**GESUNDHEIT** Dank, Anerkennung und Blumen für Ernst Lührs

Auch sechs Familien-sportabzeichen wurden vergeben.

**NORDERNEY** - Im Jahr 2012 nahmen Sportabzeichenobmann Ernst Lührs und „seine“ Sportabzeichenprüfer insgesamt von 359 Sportlern (105 Erwachsene, 56 Jugendliche und 198 Kinder) die einzelnen Übungen für das Deutsche Sportabzeichen ab. Den auswärtigen Sportlern wurden die Urkunden zugesandt. Die Kinder und Jugendlichen des TuS Norderney und der Norderneyer Schulen erhielten die Urkunden bereits Ende 2012.

Für die Erwachsenen fand die Sportabzeichenverleihung am vergangenen Freitag im Tennisraum des TuS Norderney statt. 54 Erwachsene aus Norderney erhielten ihre Urkunden. Sechs Familiensportabzeichen wurden außerdem vergeben, und zwar an die Familien Lengerhuis, Funke, Hougaard Beyer, Extra, Dittmer und Laska. Für seine langjährige Arbeit als Sportabzeichenobmann wurde Ernst Lührs vom ersten Vorsitzenden des TuS Norderney, Manfred Hahnen, geehrt. Eine

offizielle Würdigung des verdienten Ehrenamtlers findet zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Das Sportabzeichen in Gold erhielten:

Christa Schorn, Else Bruns, Paul Rass, Erika Becker, Bernd Müther, Aloys Kathmann, Friedhelm Neidt, Kurt Heise, Anke Eden-Geismann, Insa Lengerhuis, Jan Sauerbrey, Heiko Jakobs, Gerd Neunaber, Petra Casens, Irene Rass, Jochen Extra, Hans Westdörp, Uwe Beyer, Gerd Lengerhuis, Roland Gottschalk, Jörg Cohnen, Frank Lumert, Marianne Hougaard Beyer, Monika Harms, Hermann Bick, Fridolin Mai, Dr. Axel Schlieter, Christine

Kollmann, Kirsten Extra, Henning Padberg, Gesa Wellhausen, Elvira Neunaber, Ingrid-Marie Thies, Norbert Harm, Torsten Funke.

Silber:

Christoph Rohrmann, Andrea Mahler, Kai Laska, Peggy Funke, Christa Mindermann, Sonja de Jonge, Sonja Bähr, Doris Beyer-Dierich, Markus Primke, Jennifer Hasbagen.

„Im Tennisraum erhielten erneut 54 Erwachsene ihre Urkunden“



TuS-Vorsitzender Manfred Hahnen (links) dankte „Mister Sportabzeichen“ Ernst Lührs mit einem Blumenstrauß.



In fröhlicher Runde nahmen die Aktiven an der Verleihung der Sportabzeichen teil.

Neuheiten von **RIVIÈRA MAISON**  
Your way of living  
eingetroffen!

Die Kollektion von RIVIÈRA MAISON umfasst eine Vielzahl von Artikeln - von kleinen Accessoires bis hin zu kompletten Einrichtungen. Eine Auswahl dieser Kollektion erhalten Sie bei uns. Besuchen Sie uns und lassen Sie sich verzaubern.

Bestellen Sie gerne auch jederzeit bequem von zu Hause!  
Besuchen Sie unseren zertifizierten Online-Shop:  
**www.inselraum.de**

**INSEL RAUM NORDERNEY**  
Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney · 04392 927 940

Größtes **Komfort wohnen**  
Möbelhaus in Ihrer Region

Komfort ist:  
Genau mein Stil.

Riesenauswahl  
auf ca. 6000 m<sup>2</sup>!

Das Möbelhaus mit dem besonderen Flair!  
**Möbelhaus Frühling**  
Wohlfühlen erleben...  
Tel. (049 43) 24 71  
www.moebelhaus-fruehling.de  
26632 Ihlow-Ostersander · Holtroper Straße 28  
- Seit über 55 Jahren immer Qualität zu günstigen Preisen! -

**AKTION VOM 18. BIS 22. 2. 2013**

- Imparat Raufaser** – 22 Tapete, je Rolle € 8.99 Brutto
- Imparat Malerweiß** – Farbe, 10 l., je Eimer € 17.99 Brutto
- Imparat Raufa e.i.f.** – 10 l., Premium Farbe weiß, je Eimer € 34.99 Brutto
- Metylan Spezial-Kleister** – 200 g, je Pkt. € 6.60 Brutto

**Wichtig:**  
Nur so lange  
der Vorrat  
reicht!  
Und zeitlich  
beschränkt!

**GARRELS**

TRAUCO  
GRUPPE

Im Gewerbegebiet 25  
26548 Norderney  
Tel. (04932) 9382-0  
Fax. (04932) 9382-20  
www.garrels-norderney.de



**SCHNELLE HILFE**

Der Ärzte- und Apotheken-  
dienst von Freitag,  
15. Februar, bis Montag,  
18. Februar, 8 Uhr:

- Polizei ☎ 110
- Feuerwehr und Rettungs-  
dienst ☎ 112
- Krankentransporte  
☎ 04941/19222

**ÄRZTE**

Bundeseinheitliche Rufnum-  
mer kassenärztlicher  
Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117

**Sonnabend:**

Barbara  
Junkmann-Brüggemann,  
Adolfsreihe 2,  
☎ 04932/991300

**Sonntag:**

Dr. Frank Huwe,  
Adolfsreihe 2,  
☎ 04932/927083

**ZAHNÄRZTE**

Zahnärztlicher Notdienst,  
telefonisch erfragen un-  
ter: Björn Carstens, ☎  
04932/991077. Dres.  
Hans-Günter Willms /  
Lale Cakir, ☎ 04932/1313.  
Dr. Ivan Zovko,  
☎ 04932/3999. Beate Luis  
(privat) ☎ 04932/991201.

**APOTHEKEN**

**Freitag:**  
Park-Apotheke,  
Adolfsreihe 2,  
☎ 04932/92870

**ab Sonnabend:**  
Rathaus-Apotheke,  
Friedrichstraße 12,  
☎ 04932/588

**SONSTIGES**

Krankenhaus Norderney, Träger:  
Allergie- und Hautklinik  
Norderney gGmbH mit den  
Abteilungen Dermatologie,  
Chirurgie und Innere Medizin,  
sowie Dialysezentrum, Lippe-  
straße 9 bis 11, ☎ 04932/8050.  
Kliniken: Klinik Norderney der  
Deutschen Rentenversiche-  
rung Westfalen, Kaiserstraße  
26, ☎ 04932/8920. Polizei:  
Dienststelle Knyphausen-  
straße 7, ☎ 04932/92980 und  
110. Beratungs- und Inter-  
ventionsstelle bei häuslicher  
Gewalt: ☎ 04941/973222.  
Frauenhaus Aurich: ☎  
04941/62847. Frauenhaus  
Emden: ☎ 04921/43900. Gift-  
notruf: 0551/19240. Elternte-  
lefon: ☎ 0800/1110550. Kin-  
der- und Jugendtelefon: ☎  
0800/1110333.

(ohne Gewähr)

**BEILAGEN**

Die Gesamtauflage enthält  
Prospekte der Firma Ross-  
mann.

Wir bitten um Beachtung.

**IMPRESSUM**

Gesamtherstellung:

Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG  
Stellmacherstraße 14,  
26506 Norden.

Geschäftsführer: Christian Basse  
Redaktion: Manfred Menssen  
Manfred Reuter  
Elke Trebsdorf  
Thomas Fastenau  
Anzeigen: Dorothea Christians  
Ludwig Freeseemann  
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel  
Horst Kaprolat  
Druck: Industriedruck Nor-  
den, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte  
Manuskripte und Fotos wird keine  
Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte  
und an mehr als 40 Auslegestellen

Auflage: 4500 Exemplare

**Was? Wann? Wo?**

**Heimatabend**  
am 18. 02. 20.00 Uhr  
im historischen Kurtheater

Insell folklore  
Shanties  
Volkstänze  
Seemannsgarn  
Rammbockspektakel  
Hochdeutsche Erklärungen

Eintritt  
7,- € im Vorverkauf  
im Conversationshaus  
8,- € an der Abendkasse

Heimatverein Norderney e. V.

**Tipp der Woche:** Die  
Trachtengruppe des  
Norderneyer Heimat-  
vereins präsentiert am  
Montag, 18. Februar,  
um 20 Uhr im Kur-  
theater einen bunten  
Unterhaltungsabend.  
Vorgeführt werden  
Insell folklore, Shantys  
und alte Volkstänze,  
Seemannsgarn wird  
gesponnen und altes  
Brauchtum vermittelt.  
Die Moderation er-  
folgt auf Plattdeutsch  
mit hochdeutscher  
Übersetzung.

Der Eintritt beträgt  
sieben Euro im Vor-  
verkauf an der Tou-  
rist-Information im  
Conversationshaus  
und acht Euro an der  
Abendkasse.

**Freitag, 15. Februar**

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fit-  
ness-Kurs. Kosten: 9,50 Euro.

19 Uhr, Atelier in der  
Schmiede, Langstraße 30:  
Meditationsabend, Woll-  
decke oder Kissen mitbringen.  
Kosten: fünf Euro.

20 Uhr, Schützenhaus an der  
Meierei: Sportschießen für  
Gäste.

**Sonnabend, 16. Februar**

8.30 Uhr, Badefeld am Nord-  
strand Höhe Cornelius: medi-  
tativer Yogi-Lauf, Kosten fünf  
Euro.

11 Uhr, Puppentheater Pur-  
zelbaum, Schmiedestraße:  
Premiere „Piratten“. Eintritt:  
fünf Euro, Gruppen bei Vor-  
anmeldung vier Euro, Telefon  
04932/9345826.

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang  
Praxen: Thalasso-Therapie.  
Täglicher Einstieg ist möglich.  
Anmeldung und Informa-  
tion: Telefon 04932/891356.  
Weitere Termine auf Anfrage.  
Kosten: fünf Euro.

**Sonntag, 17. Februar**

16 Uhr, Puppentheater Pur-  
zelbaum, Schmiedestraße:

Premiere „Der gute Wolf“.  
Eintritt: fünf Euro, Gruppen  
bei Voranmeldung vier Euro,  
Telefon 04932/9345826.

**Montag, 18. Februar**

11.30 Uhr, Badehaus, Ein-  
gang Praxen: Thalasso-Ther-  
apie. Täglicher Einstieg  
ist möglich. Anmeldung  
und Information: Telefon  
04932/891356. Weitere  
Termine auf Anfrage. Kosten:  
fünf Euro.

16 Uhr, Haus Bielefeld,  
Feldhausenstraße 2: Bridge-  
Kreis.

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fit-  
ness-Kurs. Kosten: 9,50 Euro.

20 Uhr, Bademuseum: Füh-  
rung durch die Ausstellung  
„Reiselust und Badespaß“.  
Eintritt: sechs Euro inklusive  
Freigetränk.

**Dienstag, 19. Februar**

11 Uhr, Teehaus: Führung  
durch das Fischerhaus-Mu-  
seum mit Erklärung über die  
Lebensweise und Wohnkul-  
tur der Norderneyer Vorfah-  
ren. Der Eintritt beträgt drei  
Euro.

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang  
Praxen: Thalasso-Therapie.  
Täglicher Einstieg ist möglich.  
Anmeldung und Informa-  
tion: Telefon 04932/891356.  
Weitere Termine auf Anfrage.  
Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Haus der Insel:  
Teenachmittag für Senioren.

18 Uhr, Badehaus: Rheuma-  
Liga.

20 Uhr, Sportsbar Silly Walks,  
Winterstraße: Preisskat der  
Norderneyer Buben.

**Mittwoch, 20. Februar**

8 Uhr, Taxenstand Rosengar-  
ten: Wochenmarkt.

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang  
Praxen: Thalasso-Therapie.  
Täglicher Einstieg ist möglich.  
Anmeldung und Informa-  
tion: Telefon 04932/891356.  
Weitere Termine auf Anfrage.  
Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Patchwork-Stüb-  
chen, Jann-Berghaus-Straße  
13: Strick- und Häkelkurs.

16 Uhr, Martin-Luther-Haus:  
Lesetreff.

17 Uhr, Badehaus: Aqua-  
Fitness-Kurs. Kosten: 9,50  
Euro.

18.30 Uhr, Badehaus: Aqua-  
Jogging-Kurs. Kosten: 9,50  
Euro.

20 Uhr, Kinderspielhaus  
Kleine Robbe: Yoga-Abend.  
Wolldecke und bequeme

Kleidung bitte mitbringen.  
Kosten: fünf Euro.

**Donnerstag, 21. Februar**

11 Uhr, Teehaus: Führung  
durch das Fischerhaus-Mu-  
seum mit Erklärung über die  
Lebensweise und Wohnkul-  
tur der Norderneyer Vorfah-  
ren. Der Eintritt beträgt drei  
Euro.

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang  
Praxen: Thalasso-Therapie.  
Täglicher Einstieg ist möglich.  
Anmeldung und Information:  
Telefon 04932/891356. Kos-  
ten: fünf Euro.

16 Uhr, Puppentheater Pur-  
zelbaum, Schmiedestraße:  
Premiere „Trolle“. Eintritt:  
fünf Euro, Gruppen bei Vor-  
anmeldung vier Euro, Telefon  
04932/9345826.

16 Uhr, Haus Bielefeld,  
Feldhausenstraße 2: Bridge-  
Kreis.

18 Uhr, Badehaus: Rheuma-  
Liga.

**Freitag, 22. Februar**

11.30 Uhr, Badehaus, Eingang  
Praxen: Thalasso-Therapie.  
Täglicher Einstieg ist möglich.  
Anmeldung und Information:  
Telefon 04932/891356. Kos-  
ten: fünf Euro.

15 Uhr, Patchwork-Stüb-  
chen, Jann-Berghaus-Straße  
13: Strick- und Häkelkurs.

15 Uhr, Haus der Insel: Bü-  
cherbasar.

15 Uhr, Haus der Insel (Stadt-  
saal): städtischer Teekreis.

15 Uhr, Haus der Begegnung  
(Awo-Raum): Gesprächs- und  
Spielesachmittag der Selbst-  
hilfegruppe Depression.

**KINO**

**Freitag, 15. Februar**

20 Uhr: Life of Pi: Schiffbruch  
mit Tiger

**Sonntag, 17. Februar**

15.30 Uhr: Madagascar 3 –  
Flucht durch Europa

19 Uhr: Ziemlich beste  
Freunde

21.15 Uhr: Life of Pi: Schiff-  
bruch mit Tiger

**Mittwoch, 20. Februar**

20 Uhr: James Bond 007 – Sky-  
fall

**HINWEIS**

Alle Angaben ohne Gewähr.

**SCHIFFSFAHRPLAN**

bis 10. März 2013

Norddeich Norderney

ab ab

**täglich**

6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

**zusätzlich freitags**

20.30	19.15
-------	-------

**sonnabends, sonn-  
und feiertags**

7.30	6.30
9.45	8.45
12.00	11.00
14.15	13.15
16.45	15.30
19.30	18.00

**Norderney aus der Luft**



Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto können Sie unter  
Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäfts-  
stelle in der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere  
Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein  
Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format

20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80  
Euro und im Format 40 x 60 cm für 25,80 Euro zu haben.  
Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind  
möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 407.

FOTO: WIRDEMANN



# C-Jugend gewinnt Budenzauber

**FUSSBALL** TuS-Nachwuchs erster Futsal-Hallenkreismeister – Viel Spannung



Die erfolgreichen C-Jugend-Spieler mit Betreuer.

Ein einziges Tor machte am Ende den großen Unterschied.

**NORDERNEY** – Für die Hallensaison 2012/13 entschied sich der Fußballverband des Kreises Aurich, anstatt Hallenfußball zum ersten Mal Futsal spielen zu lassen. Begründung: Futsal ist wesentlich schneller und technisch anspruchsvoller als Hallenfußball. Das soll allen Spielern helfen, sich im Umgang mit dem Ball zu verbessern. Am vergangenen Sonnabend fand nun der vierte und letzte Spieltag der C-Jugend-Kreismeisterschaft in Großheide statt. Der Konkurrent um die Meisterschaft, die SG Dornum/Nesse/

Holtriem I, war schon mit seinen Spielen durch. Damit waren die Voraussetzungen für das TuS-Team klar. Mit zwei Siegen und einem Unentschieden wäre man sicher auf dem ersten Platz. Aber die Möglichkeit, nach langer Zeit mal wieder einen Titel zu holen, machte die TuS-Spieler nervös. Die Leichtigkeit der letzten sieben Spiele war dahin. Und so kam es, dass das erste Spiel gegen den Gastgeber aus Großheide mit 1:2 verloren ging. Aber noch war nichts verloren. Das nächste Spiel gegen SV Hage I konnte mit 1:0 gewonnen werden. Im entscheidenden Spiel, gegen einen vermeintlich schwachen Gegner, SG Egels/Großefehn/Wallinghausen II,

musste ein möglichst hoher Sieg her. Norderney konnte



Spannende Spiele beim Futsal in Großheide.

auch früh mit 1:0 in Führung gehen und sich etliche gute Torchancen erspielen, doch am Ende blieb es bei diesem knappen Sieg. Doch es sollte reichen! TuS Norderney wurde mit 25 Punkten und 20:4 Toren vor der SG Dornum/Nesse/Holtriem I (25 Punkte 20:5 Tore) denkbar knapp Hallenkreismeister im Futsal. Spannender hätte es kaum sein können, aber die Trainer und Spieler der anderen Vereine beglückwünschten die Mannschaft als verdienten Sieger.

*Die Kreismeister: Ole Trebsdorf, Tom Stute, Marcel Milatz, Lars Genzel, Viet Anh Do (3 Tore), Simon Holtkamp (2), Tim Harms(1), Marius Milatz, Max Rosenboom, Nico Jopek, Duc Anh Do, Markus Bodenstab, Lasse Hougaard Beyer (14 Tore).*

## Von „Rocky“ über „Sister Act“ bis David Garrett und Bushido

**NORDERNEY** – Der herannahende Frühling macht Lust auf Kurzreisen und Veranstaltungen – bald auch wieder „open air“. Die Veranstaltungen auf dem Festland bieten ein vielfältiges Programm aus Comedy, Musicals und Konzerten unterschiedlichster Musikrichtungen. Die Musicals „Rocky“ und „Sister Act“



Virtuose David Garrett



Musical Rocky in Hamburg

sowie die Show von Mario Barth und Konzerte von Joe Cocker, Santiano, David Garrett bis hin zu Bushido stellen nur einige Highlights dar. In der SKN-Geschäftsstelle in der Wilhelmstraße 2 können Karten für die Events erworben und sofort mitgenommen werden. Außerdem kann der Saalplan vor Platzauswahl eingesehen werden.

## DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

## OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

### MONTAG, 11. FEBRUAR

#### Viel Spaß und gute Laune

Unterhaltung Norderneyer Winterfest begeistert erneut



### DIENSTAG, 12. FEBRUAR

#### Schrader spricht Klartext

Kleingärtner Vorsitzender kritisiert Unordnung



### MITTWOCH, 13. FEBRUAR

#### Ob der Fall je geklärt wird?

Justiz Prozess um Feuer im Internet-Café geht in nächste Runde



### DONNERSTAG, 14. FEBRUAR

#### Nicht Kreisliga, sondern Bundesliga

Politik Bebauungsplan Nordhelm steht im Blickpunkt



# Der Möbelspezialist mit neuem Team!

He! Norderney

Mein Name ist Gerd Sielmann – Ich bin Einrichtungsberater auf der schönen Insel Norderney.

Viele von Ihnen kennen mich persönlich, denn ich bin Inselfachmann für Möbel und Küchen! Seit 30 Jahren beschäftige ich mich mit dem Einrichten von Ferienhäusern, Wohnungen und der Gastronomie.

Mit zahlreichen Referenzen habe ich mir einen guten Namen gemacht, denn ich weiß von den kleinen und auch größeren Schwierigkeiten, wenn es um das Thema „Einrichten“ auf der Insel geht.

Ich biete Ihnen meine Erfahrung, Beratung und Hilfe an und lade Sie ein, mit mir gemeinsam vom Anleger aus ins Möbelhaus Schmidt nach Südbrookmerland zu fahren. Die Gastronomen unter Ihnen sind noch vor der Ladenöffnung wieder auf der Insel.

Meine Leistungen sind für Sie kostenlos und völlig unverbindlich. Ich würde mich freuen, wenn Sie auf meine Kompetenz und Erfahrung vertrauen.

Interessiert? Dann rufen Sie mich einfach an. (Tel: 04932 – 81729) Herzlichst Ihr

Gerd Sielmann



Ich empfehle Möbel Schmidt, weil:

- sehr persönlich, enorm flexibel
- Spitzen-Preise dank einer starken Einkaufsgemeinschaft
- schlanke Struktur = geringe Kosten
- servicestark + kundenfreundlich
- geringe Entfernung zur Insel



**WS**  
SCHMIDT  
... für ein schönes Zuhause!

SÜDBROOKMERLAND · tom-Brook-Straße 54-58  
Tel. 04942 9191-0 · briefkasten@moebelhaus-schmidt.de · www.moebelhaus-schmidt.de

Möbelhaus Willi Schmidt GmbH



Heie Focken Erchinger

Martin Stromann

# Sturmfluten

Küsten- und Inselchutz  
zwischen Ems und Jade



Verlag Soltau-Kurier-Norden



Edition Ostfriesland Magazin



Ungezähmte  
Naturgewalten des  
Meeres



Sturmflut an der ostfriesischen Nordseeküste

# Sturmfluten

Küsten- und Inselchutz zwischen Ems und Jade



Heie Focken Erchinger

Martin Stromann

Wissen wir, was für Katastrophenstürme uns noch erwarten? Schwere Sturmfluten, die die deutsche Nordseeküste in der Vergangenheit heimgesucht und viele Opfer gefordert und große Schäden auf dem Festland und den Inseln angerichtet haben, führen uns immer wieder vor Augen, welcher Gefahr die Küstenbewohner ausgesetzt sind. Eine absolute Sicherheit hinter den Deichen wird es niemals geben. Dieses Buch nimmt die Naturgewalten des Meeres in den Fokus.

Dipl.-Ing. Heie Focken Erchinger, ehemaliger Leiter des Staatlichen Amts für Insel- und Küstenschutz, vermittelt als Autor fundiert sein Expertenwissen über die Bedrohung durch Sturmfluten und seine jahrzehntelangen Erfahrungen mit dem Bau der mächtigen Bollwerke zwischen Ems und Jade.

Bildredakteur Martin Stromann hat das stets von neuem faszinierende Thema Ebbe und Flut samt seinen extremen Auswirkungen für den Bildband visuell umgesetzt.

**Bildbandformat 21,5 x 28,5 cm, 224 Seiten, zahlreiche großformatige Fotos, gebunden, Hardcover, ISBN 3-928327-82-8**

**nur 8,95 €**



Erhältlich im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33,  
in der Verlags-Geschäftsstelle des Ostfriesischen Kuriers, Wilhelmstr. 2, Norderney  
und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstr. 14, 26506 Norden  
Telefon: 04931/925-174 - Fax: 04931/925-168  
E-Mail: verlag@skn.info - Internet: www.skn.info - www.buchshop.skn.info



Expertengespräche beim Bierchen.

Wer fehlt da wohl im Rat?

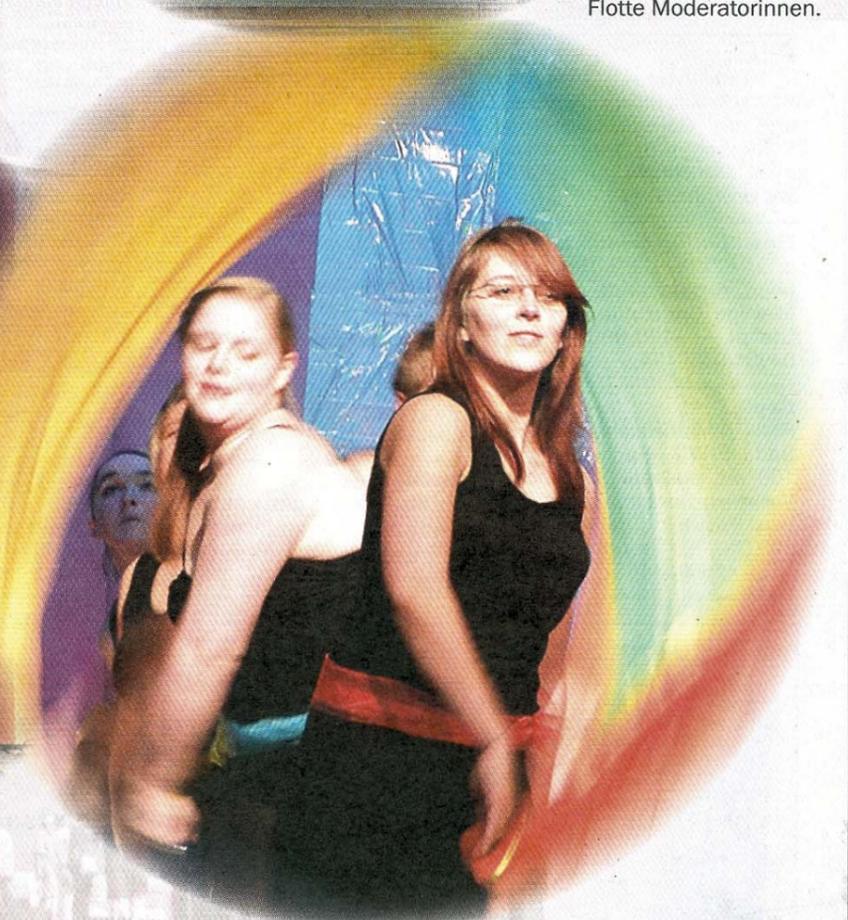
# Winterfest: Insularer KARNEVAL



Flotte Moderatorinnen.



Winterlicher Insel-Zauber.



Auf Tuchfühlung.

# TOP-EVENTS IN IHRER NÄHE

Wir haben die Karten – **SOFORT ZUM MITNEHMEN!**

**Kartenvorverkauf & Gutscheine**

- 17.02.13 Godewind**  
30 Jahr Platt'n Roll  
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 29,15
- 23.02.13 Purple Schulz & Schrader**  
20.00 Uhr Nordseehalle, Emden € 28,85
- 10.03.13 Celtic Angels**  
Magic Moments 2013  
19.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 29,90
- 02.04.13 Justin Bieber**  
18.30 Uhr O2-World, Hamburg ab € 81,45
- 13.04.13 Hello I'm Johnny Cash**  
mit Gunter Gabriel  
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 34,50
- 20.04.13 Joe Cocker**  
Fire it up Tour  
20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 45,15
- 20.04.13 Golden Earring +**  
Manfred Mann's Earth Band  
19.30 Uhr Nordseehalle, Emden € 54,90
- 21.04.13 James Last**  
The LAST Tour – Einmal noch  
19.00 Uhr Messehalle, Bremen ab € 49,50
- 22.04.13 Eros Ramazotti**  
NOI World Tour 2013  
20.00 Uhr König-Pilsener-Arena, Oberhausen ab € 52,15
- 23.04.13 Santiano**  
Bis ans Ende der Welt  
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 37,75

- 05.05.13 Meat Loaf**  
Last At Bat – Farewell Tour  
20.00 Uhr O2-World, Hamburg ab € 46,95
- 14.05.13 The Kilkennys**  
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 20,50
- 03.06.13 Neil Young & Crazy Horse**  
Alchemy Tour  
19.30 Uhr O2-World, Hamburg ab € 65,15
- 18.06.13 Bon Jovi**  
Because we can – The Tour  
18.00 Uhr Olympiastadion, Berlin ab € 44,20
- 01.07.13 Pet Shop Boys**  
20.00 Uhr Westfalenhalle 3A, Dortmund € 60,00
- 03.08.13 Tim Bendzko**  
und Band + Gäste  
19.00 Uhr Waldbühne, Berlin € 29,50
- 24.08.13 Xavier Naidoo & Quartett**  
20.00 Uhr Igs-Uferpark am Reiherstieg, Hamburg € 50,15
- 24.08.13 Die Ärzte**  
ärztivals 2013  
17.30 Uhr Bürgerweide, Bremen € 45,00
- 05.09.13 Elton John & Band**  
Greatest Hits Live 2013  
19.00 Uhr Waldbühne, Berlin € 76,80

alle Preise ohne Gewähr

**SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33, Tel. (04931) 925-149, Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr**  
**Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2, Tel. (04932) 86 96 910, Mo.-Fr. 9.00-16.30 Uhr, Sa. 9.30-12.00 Uhr**

### Immobilien Verkäufe

**500,- € Belohnung**  
für die erfolgreiche Vermittlung eines Baulückengrundstücks oder alten Bauernhauses in Ostfriesland. Tel. 04943/409960

**Baugrundstück**  
in Norden gesucht. Keine Marklerangebote. 0171-6274618

**Bauplatz o. altes Haus in Norden**  
u. Umgeb. v. Priv. ges. 0176/44668583

**Bauplatz priv. gesucht,**  
in Marienhafte/Hage/NOR, Tel.0171/8140224

**Bungalow (Neu) € 139.000**  
Norden/ Norddeich 1A Lage www.nordsee-immobilien.de  
Telefon: 04931-997220

**EFH**  
in Marienhafte zu verkaufen. Bj.2002, Wfl.145 m², Grdst.642 m² mit Garage,Carport mit Schuppen. ,Bj.2002 Wfl.142 m²,in Marienhafte zu verkaufen Tel. 04934990149

**Eigentumswohnung in Hage**  
3 Zi., Küche, Diele, Bad, gehobene Ausstattung, ca. 86m², alleinige Gartennutzung, PKW-Stellpl., 120.000,-€ FP. 04931/9569494

**Gepfl.**  
RMH in Middelfähr, 4 Zi., EBK, Bad, G-WC, Kachelofen, Wfl. 100 m², ausbauf. Dachboden, Vollkeller, Garage, Grd. 250 m², von Privat zu verkaufen, KP 128.000,-€, frei ab 1.4.13. Tel. 0151/42659354

**Norden, stadtnah: Reihenhhaus**  
90 m² Wfl., 3 Etagen, kompl. eingerichtet, voll unterkellert, kl. Garten, PKW-Stellplatz, v. priv. provisionsfrei zu verk. (auch inkl. Einrichtung mögl.) VB 99.000€ . Tel. 04931/9978614

**Norden/Norddeich**  
Neubauten: div. Bungalows, DHH und Whg. zentral, bezugsfertig 2013, H. Krause (priv.) Tel. 01716451487

**Ostiem – Lübbenweg**  
Baugrdst., 620 m², zu verkaufen. Tel. (0160) 3061852 od. (04461) 82843

**Priv. su. v. Priv.**  
Immobilie auf Juist, Angaben werden absolut vertraulich behandelt. Tel. 01743488889

**REH in WHV CITY**  
ca. 88 m² mit großer Dachterasse für 86000€ von Privat. Tel. 0152-59409460

**Suche Haus oder Grundstück**  
im Großraum Norden, 015128256418

**Zweifamilienhaus**  
NOR-Stadtmittel, renovierungsbed., Grdst. 443m², 140.000€., ohne Denkmalschutz. 0160/3052517

### Immobilien Kaufgesuche

**Norden**  
Suche EFH, DHH oder ETW.OT Ekel bevorz. Von Priv. Tel. 0172-4586907

**Reihenhaus**  
im Villenviertel gesucht, gerne auch sanierungsbedürftig. Angebote unter 19255 an die WZ.

**Su. Baugrundstück**  
o. renovierungsbed. Haus in Norden Tel. 0170/3028524

**Suche**  
Grundstück von Privat, ab 550 m² in Schortens, OT Heidmühle. Tel. 0172/5453568

**Suche EFH Norden/Hage**  
und Umgebung, Wfl. ab 110m², Grundstück ab 650m² Tel. 04931/9554141

**Zu kaufen gesucht: Maklerfreies, freistehendes**  
Einfamilienh./Bungalow in Hage/Norden, 130-200m², ab 4 Zi., Einzel o. Doppelgarage, Bad und mind. ein Schlafzimer im Erdgesch., Tel. 0151/10910322

### Verloren / Entlaufen

**Wo ist Kimba?**  
Wir vermissen unsere Katze. Zuletzt gesehen auf dem Campingplatz in Wiesedermeer. Sie ist mausgrau mit weißem Läztchen und weißen Pfoten. Tel. (04948) 513

### Gefunden / Zugelaufen

**Katze zugelaufen**  
Ende Dezember ist uns eine junge schwarze Katze in Cleverns zugelaufen. Tel. (04461) 912940

### Bekanntschaffen

**„Sie“ sucht „Ihn“**  
Junggebl., schlanke, nette Sie, 58 J.; NR, offen, ehrlich, verständnisvoll, treu, möchte dich, wenn du auch meine Eigenschaften besitzt, gerne kennenlernen. Wenn möglich mit Bild. Chiffre AH 815, PF 1352, 26400 Wittmund

**Anrufen und Partnerwunsch nennen**  
Tel. 04454-8090003 PV www.weser-ems-liebe.de

**Gibt es sie noch?**  
– Die Frau, für die eine schöne, harmonische Partnerschaft noch wertvoll ist und die bereit ist, eine Partnerschaft auf dieser Basis neu einzugehen? Wenn Du eine einfühlsame, humorvolle NR bist und die Attribute einer äußerlich ansprechenden Frau hast, zwischen 58 und 62 Jahre bist, dann schreibe mir, männlich, 63 J., 178 m groß, doch einfach deine Antwort, Rückantwort garantiert. Foto wäre sehr nett. Chiffre AH 814, PF 1352, 26400 Wittmund

**Junggebl. Sie – Anf. 60**  
1,70 m, vollschl., möchte sich noch einmal verlieben u. sucht ihn im passenden Alter. Du solltest NR sein, Herz u. Humor mitbringen, sowie aufrichtig u. ehrlich sein. Bitte nur ernst gemeinte Zuschriften. Chiffre AH 813, PF 1352, 26400 Wittmund

**Junggebliebene natürliche nette Sie, 52,**  
sucht ihn für eine gemeinsame Zukunft. Bitte mit Bild. Chiffre 2998 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Natürliche, schlanke**  
63-jährige, sucht einen liebev., ehrl. u. treuen Mann. Für eine gemeins. Zukunft. Foto wäre nett. Chiffre 2996 Ostfr. Kurier, Postfach 100450, 26494 Norden

**Thailänderin – 36 J.**  
sucht Mann mit fester Arbeit zum Kennenlernen für eine feste Beziehung. Chiffre L 381, PF 1120, 26435 Jever

**Umgängl. Mann**  
Mitte 60, attraktiv, sportlich, spannende Aufgabe, weit herumgekommen sucht liebe Frau. Bildzuschriften o. Nr. Chiffre 2999 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Weibl. – 69 Jahre**  
seit kurzem Witwe, su. für gemeinsame Unternehmungen, Reisen oder nur mal zum Bummeln gehen, nette Bekanntschaft. Chiffre JW G 68, Oldenburger Str. 9, Schortens

**Witwe, 73 Jahre, sucht**  
nette Bekanntschaft (w) für Urlaub und sonst. Unternehm., Chiffre 3001, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

### Verschiedenes

**2 PUR Event-Karten**  
der Kat 1 inkl 1 Ü/F im Mercure Hotel für den 21.2. in Hamburg preiswert abzugeben. Tel. 04931/81277

**Auflösung einer neuwertigen Ferienwohnung**  
Sa. 9.2. & So. 10.2. v. 10-17 Uhr. Mobil 01714403379

**Haushaltshilfe für Privathaushalt**  
Norden/Hage/Marienhafte gesucht, 2 x wöchentlich vormittags (Minijob). Chiffre 3000 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Kegelclub sucht**  
Verstärkung: sonntags, 10-13 Uhr, 40-60 J., alle 4 Wochen in Ogenbargen. Tel. (04977) 9389357 oder (0171) 2025826

**Kellner/-in als Aushilfe**  
und Festangestellte/r. Tel. 04931/16637

**PKA**  
(weibl., 49 Jahre), 31 Berufsjahre, sucht zum 01.05. eine Vollzeitstelle. Gerne auch branchenfremd. Zuschriften u. WZ 19256, PF 1265, 26352 WHV.

**Reinigungskraft f. Privathh.**  
1x wöchentl. ges. Tel. 04931/15908

**Rentner**  
62 J., sucht Tätigkeit auf 450-€-Basis, bin an allen Aufgaben im kfm. Bereich, im Raum WTM, interessiert. Tel. (0152) 25195164

**Su. zum 20.03.13**  
eine/n selbstständig arbeitende/n Koch/Köchin mit Berufserf., ord. Auftreten, Fleiß setzen wir voraus. Restaurant Dorfkug, 04933-991610

**Suche privat Unterstellmöglichkeit**  
für Hausrat im Raum Norden. Tel. 0162/6111135

**Suche zur Verstärkung unseres Reinigungsteams**  
für FeWo in Norddeich eine nette, zuverlässige und fleißige Hilfe für samstags, ca 3-5h die Woche, 0162/4228940

**Suche zuverlässige**  
Hilfe in der Pflege im Haush. für ältere Dame, Brookmerland (Minijob) Tel. 04934/5383

**Und wenn wir alle zusammen ziehen?**  
3 Paare o. Einzelpers. f. einen Neustart in eig. Whg. auf stadtn. Golfhof ges. Freue mich ü. jede Rückmeldung Tel. 01626450449

**Wer bringt mir eine kl.**  
Couchgarnitur nach Wetzlar? Tel. (04464) 430

**Wer hilft mir**  
gelegentlich im Haushalt in Norden (Minijob). Chiffre 2997 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Wir blicken in Ihre Zukunft!**  
Jetzt GRATIS testen! 0800-9191909 (gebührenfrei)

**Wir suchen zu sofort**  
Kräfte für die Reinigung, den Service/Frühstücksservice u. Koch (m/w). Info: Zum großen Krug, Wirdum (04920) 213

**Zuverl. Reinigungshilfe**  
1 x wöchentl. für 4 Std. vormittags für Privathaushalt im Wangerland gesucht (Minijob). Tel. 0151/54608047

**Zuverlässige Reinigungskraft**  
und gute Fee für Ferienwohnung in Norddeich auf Mini Job Basis gesucht Tel. 015110026961

### Zu verschenken

**2 Stubentische**  
kleine Heißmangel, Külschrank, zu verschenken. Tel. (04971) 1471

**Dachziegel Frankfurter**  
Braas schwarz 70 qm Tel. 04938 370

### Geschäftsanzeigen

**Entrümpelungen 04934-1420**

**Hole Schrott, Autos, Waschma., Geschirrsp., usw.**  
Tel. 04934/4092 o. 0163/2079308

**Maler**  
Tel. 01731872376

**Neue Fugen für Ihr altes Haus!**  
www.fmi-fuge.de ; Tel. 04920-910433

**Sauberer Füllboden**  
preiswert abzugeben, Tel. (0151) 19340804

**Stroh zu verkaufen**  
in Rund- und Quaderballen, Lieferung frei Haus, Tel. (0151) 19340804

**Wir führen aus:**  
Gartenarbeiten, Zäune setzen, Baum-, Strauch- und Hecken-schnitt, Bäume fällen + Entsorgung, Entwässerungsarbeiten und Baggerarbeiten. Tel. 0160-6415050

### Bekleidung

**Konfirmationsanzug**  
Gr. 170, sehr schlank geschnitten, komplett zu verkaufen. Tel. (0160) 5963659

**Konfirmationsanzug**  
Gr. 164, mit Hemd und Krawatte, zu verkaufen. Tel. (04971) 2128

**Konfirmationskleid**  
Schwarzes Ballonkleid, Satin, Gr. 176, mit Orangazastola, 80,-€. Tel. (04975) 274

**Konfirmationskleid**  
schwarz, Größe 34, mit rosa Bolero, für 50,- € zu verkaufen. Tel. (04461) 916732

### Musikinstrumente

**Klavier für 50€ abzugeben**  
Tel. (04931) 169064

**Orgel**  
zu verkaufen, Marke Farfisa 304 silver. Tel. (04422) 4329

### Computer / Spiele

**PC/Laptop/Internetproblem**  
IT-Techn. hilft 01757830730

### Elektro / Unterhaltung

**Fernsehgerät**  
6 Jahre alt, 14:9, 100 Hz, 80 cm, 80,- €. Tel. (04461) 891739

### Möbel

**Alte Kommode, viele Schnitzereien,**  
H 156 cm, B 107 cm, T 51 cm, Mindestgebot 350,- € od. Tausch gegen 80 cm LCD-TV. Angebote unter WZ 19252, PF 1265, 26352 WHV

**Bücherwand**  
mit Einhängeschränken, Ackerpflug für Deko, mass. Buchensprossenleiter. Preise VS. Tel. (04421) 52204, ab 18 Uhr



Ilka Arends  
☎ 0 49 31 / 925-161

**Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!**

Rufen Sie an, wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

**Norderney Kurier**

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann  
☎ 0 49 31 / 925-155

**Eckbank**  
gepolstert mit 2 Stühlen, ausziehbar. Tisch, 140€. Tel. 04931-14249

**Eisentisch m. Fliesen**  
130/190, 6-eck, mit 6 Lederstühlen; 4 moderne Stühle braun und 4 Stühle mit Polster/Eiche, zu verkaufen. Tel. 04931-13002

**Esszimmertisch**  
mit Glasplatte, 1,20 x 0,80 m, zu verkaufen, VB 70,- €. Tel. (0160) 2624914

**Friesenblauer Schrank**  
VB 250€ zu verk., tierloser Nichtraucherhaushalt. Tel. 04931-9553954

**Garderobenschrank**  
mit Spiegeltüren. Tel. 01525/6381338

**Gründerkleiderschrank**  
u. altes, rotes Ostfriesenbauernsofa. Preis VS. 04931/1733002

**Kirsche**  
Wohnzi.-Schrank mit Glasvitrine, Maße: B/H/T 3,20 / 2,35 / 0,50 m, sehr gut erh., NP 3.750,-€, VB 190,-€. Tel. 01520-8987827, an Selbstabholer.

**Kolonialsofa**  
auf Verhandlungsbasis zu verkaufen. Tel. (04461) 6173

**Ledergarnitur**  
3-2-1, dunkelblau, gut erhalten, preisgünstig abzugeben. Tel. (04461) 891559

**Neuw. Runderdeckgarnitur**  
mit 2 Sesseln, lindgrün, zu verkaufen. Tel. (04462) 7529

**Neuwertiges Esszimmer**  
Esstisch mit 6 Stühlen, 1 Vitrine, 1 Kommode, 2 Lampen, VB 780,- €. Tel. (0172) 4278591

**Neuwertiges Kinderzimmer**  
Kinderbett, Kleiderschrank, Wickelkomode, VB 300,- €. Tel. (0172) 4278591

**Neuwertiges schönes rotes Sofa**  
mit Daunenkissen, bequem, preisgünstig abzugeben, 350,- €, schöner großer Wohnz. Designer-Tisch mit Korbgeflecht für 170,- €. Tel. 0152 25758956

**Neuwertiges Schlafzimmer**  
Doppelbett, 2 Nachtkonsolen, Schiebetürschrank, Kommode, VB 750,- €. Tel. (0172) 4278591

**Schreibtisch Erle, 45€**  
Tel. 04931/9838295

**Schuhschrank**  
H 117, B 70, T 293, Klapptüren. Tel. (04973) 913593

**Tisch Eiche m. Fliesen**  
abzugeb. Tel. 04931/14160

**Unterbaugeschirrspüler**  
weiß & Mikrowelle Tel. 01747661915

**Weißer neuwertiger Kleiderschrank**  
(NP 499 Euro) 182 breit, 195 hoch, 56 cm tief, für 300 Euro zu verkaufen. Tel. 04931-9553954

**Wohnzimmermöbel**  
Garnitur, Velours, 3-1-1, Glasvitrine, Sideboard, Tische u. Stühle usw. alles top, günstig zu verk. Tel.: (04934) 7172

**Rund ums Haus**

**22 Fichtenrundbalken**  
3m und 4m lang, v. Priv. zu verkaufen. Tel. 04933/8185

**Edelstahl-Schornstein**  
doppelwandig, 3 m, mit Wandrossetten, einer Wandhalterung u. einem 90-Grad-Anschlussbogen. Tel. (04461) 83080

**Hochdruckreiniger (Kärcher)**  
Heckenschere, Stichsäge, Schwingschleifer, Exenterschleifer und Boschhammer billig zu verk. Tel. 04920/910889

**Mutterboden in Jever**  
gegen Selbstabholung abzugeben! Tel. 04461 986659 od. 0157 85888766

**Ölheizkessel**  
Buderus Blaubrenner, 120 l, bis 20 kW, beste Werte, elektron. Steuerung, Preis VS. Tel. (04971) 3290

**Rasengittersteine gesucht**  
Tel. 04931-14249

**Schmiedefeuer**  
mit org. Esse, Gebläse, Schalter, auch als Feldschmiede zu benutzen, Tel. 04931/3845

**Sektionaltor - blau**  
Hörmann, gebraucht, mit E-Antrieb, Maße 3,70 x 3,40, VB 800,- €. Tel. (0173) 9072075

**Suche Kunststoffhaustür 1x2,50m,**  
Kunststofffenster 1x1,70m, Tel. 0160/96806460

**Verkäufe / Versch.**

**10-Röhren-Solarium**  
Philips, wenig gebraucht, VS. Tel. (0160) 99194462

**2 große Veluxfenster GGL**  
Sück 90,- Euro zu verk. Tel. 04938 370

**Brennholz, Buche - 1A Qualität**  
kleine Menge von priv. günstig abzugeben, Tel. 0172/5770044

**Gartengerätehaus**  
ca. 1,5 x 1,5 m zum selbst abbauen, 50,- €. Tel. (0152) 08998151

**Küppersbusch Gasbeistellherd**  
Sehr gut erhalten, wenig gebraucht. 200,00 € VB Tel. 01778812984

**Neuwertiges Laufband**  
VB 280,- €. Tel. (0172) 4278591

**Nintendo DS lite**  
4 Spiele, Tasche. 60€. 04920/912097

**Teppich - 300 x 240 cm**  
Reine Schurwolle, beige, handgeknüpft, Nepal, original Tibet. Tel. (04461) 4715

**Teppich - persischer Shiraz**  
ca. 3,16 x 2,25 m, Preis VS. Tel. (0173) 2517628

**Umgugshalber günstig Ledersofa neuw.**  
2 und 3er in schwarz - 400€, 2er in orange - 200€, 2er in sand - 200€, Jugendstil-Esstisch (16 Pers.) - 200€, Wollteppich dunkelblau 2,2 x 2,2m - 100€, Tel. 04931/82152

**Kleintiere Verkäufe**

**Fröhlicher FOX TERRIER-BUB**  
6 Monate, bereits stubenrein, sehr lernfreudig, gern an bewegungsinteressierte(n) Menschen, komplett versorgt, 700,-€ Tel. 01573-4676407

**Kaninchen**  
Riesenschecken, nicht reinrassig, 16 Wochen alt, verschiedene Farben, ab 12,- € zu verkaufen. Tel. (0173) 9311141

**Katzenkinder**  
gegen Schutzgebühr abzugeben, KST. Tel. (04421) 82767

**Rottweiler**  
13 Mon. alt, sehr lieb, in gute Hände zu verkaufen, m. Papiere. Tel. 04936/6243

**Süße Jackrussellwelpen,**  
sehr lieb, geimpft u. gechipt in liebev. Hände zu verk. v. priv. o.P. 01634896705

**Nutztiere Verkäufe**

**Limousin-Deckbullen**  
gen. hornlos u. enthornt, top Genetik, gute Bemuskelung, IBR-/ BVD-frei, sehr ruhig. Tel. (04925) 275980

**Verkaufe Pfautauben**  
Lachtauben, Perlenhalstauben, Stockenten, Zwergkaninchen, Zwergziegen und Gänse. Tel. (0175) 9182314

**Nutztiere Kaufgesuche**

**Kanada-Gänseweibchen**  
Nonnengänse und Blessgänse gesucht. Tel. (0175) 9182314

**Landwirtschaft Verkäufe**

**2 große Kunststoff-Ölfässer,**  
leer, zu verschenken. Tel.04933/914470

**Heu-Rundballen**  
günstig abzugeben. Tel. (04463) 5820

**Su. Land- und Bauma., Unimog,**  
auch def., 0162/7644510

**Weizenströh**  
in Quaderballen zu verkaufen. Tel. (04464) 87055

**Weizenströh - HD-Ballen**  
Heu-Rundballen, auch Lieferung, zu verkaufen. Tel. (01520) 7214767

**Landwirtschaft Kaufgesuche**

**Siloschneider**  
zum ausschachten gesucht. Tel. (0171) 1917064 od. (04423) 2488

**Suche Drillmaschine**  
Düngerstreuer, Getreidesilo, Trocknung- u. Korngebläse. Tel. (0173) 2171473

**Suche Milchtank**  
Vakuumpumpe. Tel. (04957) 899072

**Suche Segeberger Beuten**  
Tel. (0170) 2767811

**Landwirtschaft Versch.**

**Legehennenhaltung**  
Suche Partner für Legehennenhaltung auf unserem oder Ihrem Betrieb, Raum WTM/AUR. Chiffre AH-320, PF 1245, 26421 Esens

**Milchviehbetrieb su. Jungviehaufzuchtbetrieb!**  
Aufzucht ab dem Absetzen (gerne auch eher) bis 4 Wochen vorm Kalben. 016090297728

**Kraftfahrzeuge Verkäufe**

**A3**  
Bj. 08/01, TÜV 08/14, blau-met., 102 PS, 128 tkm, 1. Hd., VB 3600,-€. Tel. 04934/4958940

**Audi A6 3.0 Avant quattro S-Line**  
Audi A6 S-Line 3.0 Avant quattro, schwarz-metallic, Vollausstattung, Km: 148.217, Preis: 23.200 Euro. Tel. 0171 5279534

**Audi B4 - silber-metallic**  
EZ 95, 337.000 km, TÜV 10/13, Preis VS. Tel. (0157) 85032262

**Chevrolet Aveo**  
Bj. 09, TÜV 3/14, 33.000 km, 4.950,- €. Tel. (01520) 1916261

**Ford Fiesta**  
Bj. 95, TÜV bis 9/14, VB 850,- €. Tel. (04971) 5860

**Ford Fiesta 1.3**  
EZ 2001, TÜV 1/15, 103.000 km, 60 PS, schwarz, Servo, ZV, 2-türig, elektr. FH, ABS, Klima, Radio/CD, Euro 4, VB 1.400,- €. Tel. (0172) 9742983

**Ford Fiesta Facelift, Bj. 02, TÜV neu**  
1950€ VB, Rentnerfahrz., 93tkm, 01747221492

**Golf 1,4 71000km TÜV/ASU NEU**  
1.Hand, Baujahr 1996, Inspektion neu Rentnerfz., 60PS sehr gepf. VB 1999,00 € Tel. 01744886992 (NOR)

**Golf 3, Cabrio, 1,8, Bj. 98**  
grün-met., gepflegt, 1650 €, 0152/02756672

**Honda Accord 1.8i**  
Bj.99, silber, Limo, 106tkm gelaufen, Tüv 03-14, viele Extras, Scheckheft gepflegt, Garagenfahrzeug. VB 2.650€. Tel. 0151 1274 0664

**Rund ums Pferd**

**Westernsattel Continental**  
VB 500 €. Tel. 04931/74807

**Kraftfahrzeuge Kaufgesuche**

**Ford Taunus**  
von Bastler gesucht, auch Schrott od. lange abgemeldet. Tel. 0160/4566379

**Junges Mädel sucht Auto**  
günstiges Auto mit Tüv ab Bj.98 bis 2004. Tel. 04421/1424821

**Suche privat Transporter/ Kastenwagen**  
oder DoKa, auch mit Mängeln oder ohne TÜV. 015730317649

**Kfz-Zubehör Verkäufe**

**Fahrradträger für AHK**  
1. Jahr alt, Top Zustand, für 2 Räder, Räder und Träger abschließbar, Abklappbar, Halterungen für Rahmen 25 - 80 mm, 13 pol. Stecker, Festpreis 80,- € Tel. 04422/1648

**Opel Fuchsfelgen**  
zu verkaufen. Tel. (0160) 3081122

**Zwei Anhänger zu verk.**  
Koch-Anhänger, EZ 6/99, TÜV 6/13, Einachser, Plane, Ges.-Masse 1,5 t (Leermasse 240 kg); Barthau-Anhänger, EZ 9/04, TÜV 10/14, Tandem-Achse, Plane, Ges.-Masse 2 t (Leermasse 346 kg); Preise VS. Tel. (0171) 3601467

**Bootsmarkt Verkäufe**

**Segelboot Atlas 25**  
(Kielschwert) mit Blister und viel Zubehör, Motor fast neu, eventl. mit Trailer. Tel. 0170 7540906

**Su. Priv. günstige gebrauchte Bootsmotoren**  
bis 50 PS, auch defekt, 017639729720 od. 04931-930425

**REITSPORT OSTEEL**  
**Setzen Sie Ihr Pferd in Szene!**  
Stirnbänder in vielen Variationen erhältlich  
Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99  
www.reitsport-osteel.de · info@reitsport-osteel.de  
Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

**Zweiräder Verkäufe**  
**Berumerfehn, Unterwohnung, 4 Zimmer, Küche, Bad,**  
KM 350€, Tel. (0172) 2770393

**24er Mädchen-Fahrrad**  
rosa/pink/silber, 3-Gang, 70,- €. Tel. (04461) 72627

**Yamaha SZS 600 sazer**  
95 PS, EZ 02, 20tkm, Koffersatz, VB 2300 €. 04920/912097

**Vermietungen**

**3 ZKBB,**  
Sande, 1. OG, ca. 76 m², renoviert, EBK, Keller, PKW-Stellplatz, 400,-€ KM + NK, ab 01.04. frei. Tel.: 0170/7300890

**Berumbur, 2 ZKB, 260€ + NK**  
Tel. 04936/2019676

**Carolinensiel - 3 ZKB**  
105 m², Oberwohnung mit Balkon, sanierter Altbau, direkter Ortskern in ruhiger Sackgassenlage zu vermieten. Tel. (0171) 4056376

**Clevers - Oberwhg.**  
4 ZKB, ca. 80 m², mit gr. Garage, ab sofort zu vermieten. Tel. (04462) 5429 ab 12 Uhr

**Doppelhaushälfte Marienhafte - Uggant-Schott**  
4 Zi. Garage Bad, G-WC, Garten, Wfl. ca. 100m², kompl. renoviert, MM € 550,- zzgl. NK, Tel. 04931/5498

**Unsere Beilage erscheint am Freitag, 1. März 2013, Anzeigenschluss: 20. Februar 2013.**

**Insulaner unner sück**  
Frühlingsbeginn auf Norderney 1. bis 3. März 2013  
Norderney Kurier - Verlagsbeilage

Möchten Sie Ihre Anzeige in unserem attraktiven Umfeld platzieren? Dann wenden Sie sich bitte an Ihre Medienberater.

**Ilka Arends**  
Tel. (0 49 31) 925-161 · E-Mail: ilka.arends@skn.info  
oder  
**Heiko Schoolmann**  
Tel. (0 49 31) 925-155 · E-Mail: heiko.schoolmann@skn.info

**Norderney Kurier**

Geschäftsanzeigen

Paul ERGOVictoria Hillmann Jetzt wieder in der Nordheimstraße 77

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH IM GEWERBEGELÄNDE 52A V-E-N Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon TEL.: 99 05 05

Immobilien

Arzt-Ehepaar sucht schöne, moderne 2- oder 3-Raum-Wohnung zu kaufen. Tel. 01 71-1 43 36 84



Format: 14,5 x 21,5 cm, 182 Seiten, zahlreiche Fotos, gebundene Ausstattung, Schutzumschlag, ISBN 978-3-928327-75-6

Erhältlich im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33, in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2 und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstr. 14, 26506 Norden. Telefonische Bestellungen: 04931/925-174 · Fax: 04931/925-168. E-Mail: verlag@skn.info Internet: www.skn.info www.buchshop.skn.info

Photovoltaik · Video-Alarmanlagen · Dig. Schließanlagen

Saathoff Elektro-Meisterbetrieb 26529 Osteel · Alter Postweg 96 · Tel. (0 49 34) 3 45 elektro.saathoff@ewetel.net · www.elektro-saathoff.de

IHRE SPENDE MACHT UNS MUT Die Seenotretter Bitte spenden auch Sie! Spendenkonto 107 2016 | BLZ 290 501 01 Sparkasse Bremen | www.seenotretter.de

Verschiedenes



Rad-Tour „Ammerland“ 19. - 21. April 2013 Großefehn - Wiesmoor - Westerstede - Bad Zwischenahn - Rastede - Bockhorn Eine begleitete Tour inkl. Gepäcktransport, Übernachtung in Hotels inkl. Verpflegung, Werkstattwagen mit Reparaturservice, Marschverpflegung. Ermäßigung für TuS-Mitglieder! Ab sofort Anmeldungen möglich, begrenzte Teilnehmerzahl! Anmeldung im Reisebüro Norderney, am Kurplatz

Von der Insel für die Insel.

Ihre Wochenzeitung Norderney Kurier

Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen? Nicht beim Ostfriesischen Kurier! Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!



Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 €, oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100 €. Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:



Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt.

BESTELLSCHEIN

Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers zum monatlichen Preis von 27,30€ (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 28,30€) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 € oder 100 €!\*

Abonnement-Beginn: Name Vorname Straße, Haus-Nr. PLZ, Ort Telefon Bank Bankleitzahl Konto-Nr. Geburtsdatum

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen? Ja Nein

Bitte ankreuzen. Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1, 2 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden. Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufsbelehrung.

\*Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch! In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

Unterschrift Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein: (Bitte nur 1 ankreuzen!) EP:Onkes GARRELS INSELRAUM FrischeMarkt Norderney